

2003-2004 年度的「兒童及青少年閱讀計劃」閱讀成績總結工作已經完成。閱讀書籍最多的首 50 名會員已於 2004 年 9 月 11 日舉行的「兒童及青少年閱讀計劃證書頒發儀式」上接受嘉勉，領取了證書。其他會員，凡在這個年度 (1.7.2003-30.6.2004) 閱讀了一本或以上書籍，均可獲頒嘉許狀。你們可以攜同會員證，於 **2004 年 10 月 25 日至 2004 年 12 月 31 日** 期間，前往所屬會籍的圖書館領取證書。注意呀，逾期未往領取，將不獲補發證書。

The result conclusion of "Reading Programme for Children & Youth 2003/2004" has been completed. The top 50 members who had read the most numbers of books were awarded certificates on the "Certificates Presentation Ceremony for the Reading Programme for Children and Youth" held on 11th September 2004. Other members who have read one book or more during 1 July 2003 to 30 June 2004 would be given a commendation certificate. The certificates are available for collection from **25 Oct 2004 to 31 Dec 2004**. Please bring along your membership card and go to the library where you registered your membership to get your certificate. Certificates will not be re-issued if you missed the collection period.

公共圖書館 Public Libraries	日期 Date	星期 Week	時間 · Time		活動名稱 Activities	適合組別 · Suitable For		
			上午 A.M.	下午 P.M.		小學 Pri.	中學 Sec.	幼稚園 kindergarten
長洲 Cheung Chau	2	六 Sat		4:30	世界歷史 World History	✓		
香港仔 Aberdeen	3	日 Sun		3:00	香港故事 Hong Kong Stories	✓	✓	
將軍澳 Tseung Kwan O	9	六 Sat	10:00		均衡飲食 Balanced Diet	✓		
西貢 Sai Kung	9	六 Sat	11:00		恐龍之謎 The Mysteries of Dinosaurs	✓	✓	
南葵涌 South Kwai Chung	9	六 Sat	11:00		伊索寓言 Aesop's Fables	✓		
新蒲崗 San Po Kong	9	六 Sat	11:00		綠色生活 Green Life	✓	✓	
香港中央圖書館二樓兒童活動室 Children's Activity Room, 2/F, Hong Kong Central Library	9	六 Sat	11:30		兒童參考書籍推介 Reference Books for Children	Pri.4 - 6		
石塘咀 Shek Tong Tsui	9	六 Sat		2:15	英語故事 English Stories	Pri.1 - 3		
瑞和街 Shui Wo Street	9	六 Sat		2:30	有趣的科學 Science with Fun	✓	✓	✓
柴灣 Chai Wan	9	六 Sat		3:00	安徒生童話 Andersen's Fairy Tales	✓		
牛頭角 Ngau Tau Kok	9	六 Sat		3:15	有趣的思考遊戲 Let's Think about it	✓	✓	✓
九龍 Kowloon	10	日 Sun	10:30		香港司法制度 Hong Kong Legal System	✓	✓	
大興 Tai Hing	10	日 Sun	11:00		智力大比併 I.Q. Competition	✓		
沙田 Sha Tin	13	三 Wed		4:30	均衡飲食 Balanced Diet	✓	✓	
土瓜灣 To Kwa Wan	16	六 Sat	10:00		童話世界 Fairies	✓		
牛池灣 Ngau Chi Wan	16	六 Sat		2:00	卡通世界 Cartoon World	✓		
保安道 Po On Road	16	六 Sat		3:30	名人故事 Stories of Famous People	✓		
大埔 Tai Po	16	六 Sat		5:00	日常生活的衛生 Hygiene in Daily Living	✓		
元朗 Yuen Long	17	日 Sun	10:00		漫畫時間 Comic Time	✓		
荔枝角 Lai Chi Kok	17	日 Sun	10:00		恐龍世界 World of Dinosaur	✓		
屯門 Tuen Mun	17	日 Sun	11:00		認識國旗 National Flags	✓		
大會堂 City Hall	17	日 Sun		2:30	貓貓一家親 Cats Family	✓		✓
荃灣 Tsuen Wan	17	日 Sun		2:30	填色比賽 Painting Competition	✓		
青衣 Tsing Yi	23	六 Sat	10:00		自然景象 Natural Scenes	✓		
北角 North Point	23	六 Sat		3:00	數學遊戲 Mathematic Games	✓	✓	
鯉魚涌 Quarry Bay	23	六 Sat		3:00	世界漫遊 Travelling around the World	✓	✓	
天水圍 Tin Shui Wai	23	六 Sat		4:00	摺紙 Origami	✓		
北葵涌 North Kwai Chung	24	日 Sun		3:00	創意美術 Creative Arts	✓		
油蔴地 Yau Ma Tei	24	日 Sun		3:00	名人的故事 Stories of Famous People	✓	✓	
粉嶺 Fanling	24	日 Sun		3:00	我最喜愛的卡通 My Favourite Cartoon	✓		
花園街 Fa Yuen Street	30	六 Sat		3:00	衣食住行 Clothing, Food, Housing, and Transportation	✓	✓	
駱克道 Lockhart Road	30	六 Sat		3:15	漫畫世界 Comic World	✓		✓
上水 Sheung Shui	31	日 Sun		3:00	海洋世界 The Underwater World	✓		

公共圖書館 Public Libraries	日期 Date	星期 Week	時間 · Time		活動名稱 Activities	適合組別 · Suitable For		
			上午 A.M.	下午 P.M.		小學 Pri.	中學 Sec.	幼稚園 kindergarten
香港中央圖書館二樓兒童活動室 Children's Activity Room, 2/F, Hong Kong Central Library	6	六 Sat	11:30		聖誕故事 Christmas Stories	Pri. 1 - 3		
長洲 Cheung Chau	6	六 Sat		4:30	童話故事 Fairy Tales	✓		
九龍 Kowloon	7	日 Sun	10:30		世界之最 Records of the World	✓		
大興 Tai Hing	7	日 Sun	11:00		繪圖樂繽紛 Fun with Drawing	✓		
青衣 Tsing Yi	13	六 Sat	10:00		環保世界 Protect our Environment	✓		
將軍澳 Tseung Kwan O	13	六 Sat	10:00		香港歷史 History of Hong Kong	✓		
南葵涌 South Kwai Chung	13	六 Sat	11:00		我的志願 My Career	✓		
新蒲崗 San Po Kong	13	六 Sat	11:00		猜謎樂 Fun of Riddles	✓	✓	
牛池灣 Ngau Chi Wan	13	六 Sat		2:00	成語樂 Fun of Idioms	✓		
石塘咀 Shek Tong Tsui	13	六 Sat		2:15	賀卡設計 Greeting Cards Design	✓		
瑞和街 Shui Wo Street	13	六 Sat		2:30	童話世界 World of Fairy Tales	✓		
柴灣 Chai Wan	13	六 Sat		3:00	廢物利用 Recycling	✓		
屯門 Tuen Mun	14	日 Sun	11:00		故事時間 Storytelling	✓		
油蔴地 Yau Ma Tei	14	日 Sun		3:00	成語大百科 Idioms	✓		
香港仔 Aberdeen	14	日 Sun		3:00	童話天地 Fairy Tales	✓		
土瓜灣 To Kwa Wan	20	六 Sat	10:00		健康生活 Healthy Life	✓	Sec. 1 - 3	
西貢 Sai Kung	20	六 Sat	11:00		魔戒傳奇與其歷史 The Lord of the Rings and its History	✓		
北角 North Point	20	六 Sat		3:00	認識英語 Know More about English	✓	✓	
鯉魚涌 Quarry Bay	20	六 Sat		3:00	太空奧秘 Wonder of Space	✓		
天水圍 Tin Shui Wai	20	六 Sat		4:00	快樂的聖誕 Merry Christmas	✓		
大埔 Tai Po	20	六 Sat		5:00	公共圖書館服務介紹 Introduction to Public Library Services	✓	✓	
荃灣 Tsuen Wan	21	日 Sun		2:30	認識國旗 Know More about National Flags	✓		
上水 Sheung Shui	21	日 Sun		3:00	童話天地 Fairy Tales	✓		
北葵涌 North Kwai Chung	21	日 Sun		3:00	考你記憶力 Test Your Memory	✓		
粉嶺 Fanling	21	日 Sun		3:00	植物物語 The Plant World	✓		
沙田 Sha Tin	26	五 Fri		4:30	中文字趣 Chinese Characters	✓	✓	
花園街 Fa Yuen Street	27	六 Sat		3:00	水資源 Water Resources	✓	✓	
牛頭角 Ngau Tau Kok	27	六 Sat		3:15	探索我們的古蹟 Explore the Heritage in Hong Kong	✓	✓	
駱克道 Lockhart Road	27	六 Sat		3:15	認識簡體字 Simplified Chinese Characters	✓	✓	
保安道 Po On Road	27	六 Sat		3:30	自助旅遊 Budget Travelling	✓		
元朗 Yuen Long	28	日 Sun	10:00		可愛寵物 Lovely Pets	✓		
荔枝角 Lai Chi Kok	28	日 Sun	10:00		趣味成語 Learning Idioms	✓		
大會堂 City Hall	28	日 Sun		2:30	音樂小百科 World of Music	✓		

歡迎會員參加上述活動。參加詳情請向舉行活動的圖書館查詢。上述活動如有更改，恕不另行通知。

All members are welcome to participate in the activities listed above. Please enquire at the concerned library for the details of the activities. The above time schedules are subject to change without prior notice.



康樂及文化事務署 香港公共圖書館
Hong Kong Public Libraries · Leisure & Cultural Services Department

- 描寫有關后妃生活的感想頗佳！

每月之星 Star of the Month (8/2004)

家庭組 Family Group

江穎 (HKC-01562)

書籍名稱：鬧脾氣的山羊 作者：史蒂芬

評判的話：

- Very thoughtful piece of work. The writer's vivid imagination is brought to life by her excellent presentation skills.



此書可以帶給我們無限的創言之餘，還可從這裏得到一點啟示。因為這本書內有好幾個故事，都敘述了人們在生活中一些不好的習慣而自己不不知道的。當你看完一個與自己性格相同的故事後，你便會發覺原來自己的性格與書中的主角的壞性格差不多，那便會去把它改掉。

我覺得這本書中，有個故事像我們都市人的性格，這故事的標題是「守財奴」。故事說有一位很有錢的老人，他兒子離世後，一個人很孤獨，但他擁有很多財富。不過他是個子願輕易地把自己的財富分一分一毫送給人們，直至他死去，他的財富就給了官府。而他死後只擁有一副棺材和一套破舊的衣衫。

我覺得這故事說得沒錯。因為如真的富貴是如我們擁有一些好東西或錢財，我們應該與別人分享其同味，這總好過自己擁有。這本書有很多不同的故事，當中有：「不自量力」、「笑面虎」、「良師的典範」和「家傳戶曉」等。這些寓言故事是小朋友必讀的故事書之一，因為性格是從小得到好的培養，看這些有意思的書籍，可以培養良好的性格。

高小組 Upper Primary Group

陳淑平 (NKC-01760)

書籍名稱：中國寓言故事 作者：禰文杰

評判的話：

- 作者的閱讀報告，能扼要地介紹書本內容，亦能表達他深入的思考和體會。

初中組 Junior Secondary Group

鍾穎璉 (QB-00751)

書籍名稱：甘地 作者：鄧維楨

評判的話：

- 精簡流暢。

甘地乃但創下偉大的功業，更有著「偉大的靈魂」，在也爭取印屬立的過程中，英國人雖然面臨艱難，甘地非但不趁此機會落井下石，威脅英國，反而自組義勇救國隊，幫助英國人。也這種無私的胸襟、高遠的見識，贏得世人的推崇，大家都尊稱他為「印度聖雄」。

雖然這位平凡的聖雄，在也排難解紛的一趟旅程中，乃奉給一個思想偏激裝腔的青年造殺了，但他對印度的貢獻和對世界的影響，卻是光榮而又永垂不朽的。

高中組 Senior Secondary Group

Law Sum In (ST-06616)

Title of the Book：The Secret Garden

Author：Frances Hodgson Burnett

Comment：

- A well written and thoughtful piece of work.

Mary Lennan is the character I like most. She was not pretty, and was even troublesome. She was overprotected by her parents and became a self-centred girl. After the death of her parents, she had to move to a new place and there was nobody for her to order anymore. Surprisingly, Mary adapted herself to the new circumstances very fast. At the same time, she learnt how to get along well with others. She changed into a pleasing girl and even helped a lamb boy to learn the beauty of life.

Colin and Mr. Craven were both pessimistic person. Colin thought that he was never going to recover from the disease. Therefore, he locked himself in the room and refused to meet anybody. After listening to Mary, Colin was willing to go out. Finally, he could walk again and started a new and grateful life. Mr. Craven was also infected by the happiness and innocence of the children. He felt no sorry about his wife's death anymore. This is the most inspiring part of the story and also the part that I liked most.

I enjoy reading this book. Not only because the story is fascinating, but it is arousing. I learn that whenever there is problem, we should face it optimistically. If we always think about the worst, our life would be in complete darkness and it does no good to the situation. Only if we can think positively can we find the best way to unravel the problem.